



KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE

SANDVIK PERFORMANCE FLUIDS

SANDVIK NISKANVOITELUÖLJY

SANDVIK OS100

REACH-DIREKTIIVIN MUKAINEN (EC) NO. 1907/2006, ARTIKLA 31, LISÄYKSENÄ LIITE 11.

ANNETTU 20. KESÄKUUTA 2017

SISÄINEN NO: KTT-SANDVIK OH32-KS/FIN/METRINEN

1: AINEEN TAI SEOKSEN JA YHTIÖN TAI YRITYKSEN TUNNISTETIEDOT

1.1: Tuotetunniste

Tuotteen nimi	Sandvik Niskanvoiteluöljy
Tuotekoodi	SANDVIK OS100

1.2: Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella

Tunnistetut käytöt	Porakoneöljy
Käytöt, joita ei suositella	Ei tunnistettu erikseen

1.3: Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot

Toimittajan nimi	Sandvik Mining and Construction Tools AB
Osoite	Södra Järngatan 1 811 81 Sandviken, Sweden
Sähköposti	sds.smrt@sandvik.com

1.4: Häät puhelinnumero

Häät puhelinnumerot	Hätätapauksessa (läikkyminen, vuoto, tulipalo, altistus tai onnettomuus), soita palveluntarjoajallemme UK National Chemical Emergency Centre (NCEC): Eurooppa ja mikäli maakohtaista numeroa ei ole: +44 1865 407 333 Brasilia: +55 11 3197 5891 US: +1 202 464 2554 Meksiko: +52 55 5004 8763 Afrikka: +27 21 300 2732 Australia: +61 2 8014 4558 NZ: +64 9 929 1483 Manner - kiina: + 86 532 8388 9090 Kiina (muut): +86 512 8090 3042
Käytössä	24 tuntia vuorokaudessa / 7 päivänä viikossa.

2: VAARAN YKSILÖINTI

2.1: Aineen tai seoksen luokitus

Tuote on luokiteltu ja merkitty vaaralliseksi asetuksen (EY) nro 1272/2008 (CLP) mukaisesti		
Asetuksen (EY) N:o 1272/2008 ja sen muutosten mukainen luokitus		
Ympäristövaarat		
Vesiympäristölle aiheutuvat krooniset vaarat	Kategoria 3	H412: Haitallista vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia
Yhteenveto vaaroista		
Fysikaaliset Vaarat	Tietoja ei ole saatavana	

2.2 Merkinnät

Turvausekkeet	H412: Haitallista vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia
Turvauseke Ennaltaehkäisy	P273: Vältettävä päästämistä ympäristöön
Jätteiden hävitys	P501: Hävitä sisältö/pakkaus soveltuvassa jätteenkäsittelylaitoksessa soveltuvien lakien ja määräysten sekä tuotteen hävityksenaikaisten ominaisuuksien mukaisesti
Merkinnän lisätiedot	EUH208: Sisältää Alkyyliamiinia. Saattaa aiheuttaa allergisen reaktion

2.3: Muut vaarat

Erityisiä vaaroja ei ole tiedossa, mikäli noudatetaan mineraaliöljy- ja kemiantuotteiden käsittelyn yhteydessä yleisiä varotoimenpiteitä sekä käsittelyä (kohta 7) ja henkilökohtaisia suojavarusteita koskevia ohjeita (kohta 8). Vältettävä päästämästä hallitsemattomasti ympäristöön
--

3: KOOSTUMUS JA TIEDOT AINEOSISTA

3.1: Seokset

Yleistiedot	Pitkälle jalostetuista mineraaliöljyistä ja lisäaineista koostuva valmiste			
Kemiallinen nimi	Identifointi	Pitoisuus *	REACH rekisteröintinumero	Huomautukset
Alkyyliamiini	EINECS: 273-279-1	0,10 - <0,25%	01-2119456798-18	
Alkyyliamiini	EINECS: 204-015-5	0,01 - <0,25%		
* Kaikki pitoisuudet ovat painoprosentteina, ellei aineosa ole kaasu. Kaasupitoisuudet ovat tilavuusprosentteina. PBT: hitaasti hajoava, biokertyvä ja myrkyllinen aine. vPvB: erittäin hitaasti hajoava ja erittäin voimakkaasti biokertyvä aine				

Luokitus		
Kemiallinen nimi	Identifointi	Luokitus
Alkyyliamiini	EINECS: 273-279-1	CLP : Acute Tox. 4;H302, Acute Tox. 2;H330, Acute Tox. 3;H311, Skin Corr. 1B;H314, Aquatic Acute 1;H400, Aquatic Chronic 1;H410, Skin Sens. 1A;H317, STOT SE 3;H335
Alkyyliamiini	EINECS: 204-015-5	CLP : Asp. Tox. 1;H304, STOT RE 2;H373, Skin Corr. 1B;H314, Eye Dam. 1;H318, Aquatic Acute 1;H400, Aquatic Chronic 1;H410, Acute Tox. 4;H302, STOT SE 3;H335; M-kertoimet (aquatic acute): 10; M-kertoimet (aquatic chronic): 10
CLP: Asetus n:o 1272-2008 Mainittujen vaaralausekkeiden teksti on esitetty kohdassa 16. Tuotteemme sisältämät pitkälle jalostetut mineraaliöljyt ja petrolitiseet sisältävät alle 3 painoprosenttia DMSO-uutetta mitattuna IP 346 -menetelmällä eikä niitä ole luokiteltu syöpää aiheuttavaksi asetuksen (EY) N:o 1272/2008 liitteen VI, huomautuksen L, mukaisesti		

4: ENSIAPUTOIMENPITEET

Yleistä	Riisu tuotteen likaamat vaatekappaleet välittömästi
---------	---

4.1: Ensiaputoimenpiteiden kuvaus

Hengittäminen	Annettava raitista ilmaa, vaivojen ilmaantuessa käännyttävä lääkärin puoleen
Roiskeet silmiin	Huuhtelee heti silmiä runsaalla vedellä. Pidä silmäluomet levitettyinä
Iho	Pese vedellä ja saippualla
Nieleminen	Huuhtelee suu perusteellisesti

4.2: Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet

Saattaa ärsyttää ihoa ja silmiä

4.3: Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet

Ota yhteys lääkäriin, jos oireita esiintyy
--

5: PALONTORJUNTATOIMENPITEET

5.1: Sammutusaineet

Soveltuva sammutusaine	CO ₂ , sammutusjauhe tai sumumainen vesisuihku. Suuremmat palot torjutaan alkoholia kestäväällä vaahdolla tai vesisuihukulla, johon on lisätty sopivia tensidejä
Soveltumaton sammutusaine	Suora vesisuihku

5.2: Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat

Palaessa saattaa muodostua terveydelle haitallisia kaasuja
--

5.3: Palontorjuntaa koskevat ohjeet

Palontorjuntaa koskevat ohjeet	Siirrä säiliö palopaikalta, jos sen voi vaaratta tehdä. Palojätteet ja saastunut sammutusvesi on hävitettävä virallisten määräysten mukaisesti. Saastunut sammutusvesi on kerättävä erikseen, sitä ei saa päästää viemäristöön
Erytyiset suojaruusteet palomiehille	Kannettavaa hengityslaitetta ja täyttä suojavaatetusta on käytettävä palossa

6: TOIMENPITEET ONNETTOMUUSPÄÄSTÖISSÄ

6.1 Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa

Vuotojen sattuessa: varokaa liukkaita lattiaita ja pintoja
--

6.2 Ympäristöön kohdistuvat varotoimet

Kerättävä nestettä sitovalla materiaalilla kuten hiekalla, piimaalla, happoa sitovalla aineella, yleissidonta-aineella tai sahan purulla. Hävitä talteen otettu materiaali määräysten mukaisesti. Aineen virtaus pysäytetään, jos siitä ei ole vaaraa

6.3 Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet

Kerättävä nestettä sitovalla materiaalilla kuten hiekalla, piimaalla, happoa sitovalla aineella, yleissidonta-aineella tai sahan purulla. Hävitä talteen otettu materiaali määräysten mukaisesti. Aineen virtaus pysäytetään, jos siitä ei ole vaaraa

6.4 Viittaukset muihin kohtiin

Katso henkilökohtaisia suojaimeja koskevat tiedot kohdasta 8. Katso turvallista käsittelyä koskevat tiedot kohdasta 7. Katso hävittämistä koskevia tietoja kohdasta 13
--

7: KÄSITTELY JA VARASTOINTI

7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet

Vältettävä aerosolin muodostusta. Työn aikana ei saa syödä, juoda tai tupakoida. Tavanomaisia varotoimia mineraaliöljytuotteiden ja kemiantuotteiden käsittelyssä on noudatettava. Noudata hyvää kemikaalihygieniaa. Varmista riittävä ilmanvaihto

7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet

Paikallisia vettä saastuttavien tuotteiden käsittelyä ja varastointia koskevia määräyksiä on noudatettava. Ei saa kuumentaa leimahduspisteen lähellä oleviin lämpötiloihin

7.3 Erityinen loppukäyttö

Ei soveltuva

8: ALTISTUMISEN EHKÄISEMINEN JA HENKILÖNSUOJAIMET

8.1: Valvontaa koskevat muuttujat

Altistumisen raja-arvot			
Kemiallinen nimi	Tyyppi	Altistumisrajat	Lähde
Perusöljy, parafininen - Sumu	HTP 8H	5 mg/m ³	Suomi. Työperäisen altistuksen raja-arvot (05 2012)
Perusöljy, parafininen - Sumu	HTP 8H	5 mg/m ³	Suomi. Työperäisen altistuksen raja-arvot (05 2012)

8.2: Altistumisen ehkäiseminen

Asianmukaiset tekniset torjuntatoimenpiteet	Varmista riittävä ilmanvaihto. Ilmanvaihtonopeuden tulee olla olosuhteisiin sopiva. Jos soveltuva, eristä prosessit, käytä paikallispoistoa tai muita teknisiä hallintamenetelmiä ilman pitoisuuksien pitämiseksi suositeltujen altistusten raja-arvojen alapuolella. Jos altistuksen raja-arvoja ei ole määritetty, pidä ilman pitoisuudet hyväksytyllä tasolla
---	--

Henkilökohtaiset suojoimenpiteet, kuten henkilönsuojainten käyttö

Yleistiedot	Pese kädet ennen taukoja ja työn päätyttyä. Käytä vaadittuja henkilönsuojaimia. Henkilönsuojaimet on valittava voimassaolevien CEN -standardien mukaisesti ja yhdessä henkilönsuojainten toimittajan kanssa. Tavanomaisia varotoimia mineraaliöljytuotteiden tai kemikaalien käsittelyssä on joka tapauksessa noudatettava
Silmien tai kasvojen suojaus	Suojalasien käyttö (EN 166) on suositeltavaa siirrettäessä ainetta toiseen astiaan
Ihonsuojaus	
Käsiensuojaus	Materiaali: Nitrilibutyylimikumi (NBR) Min. läpäisy aika: \geq 480 min Suositeltava materiaalin vahvuus: \geq 0,38 mm vältä pitkäaikaista tai toistuvaa ihokosketusta. Maahantuoja voi suositella muita käsinetyyppejä. Ennalta ehkäisevä ihonsuojaus ihonsuojavoiteella. Suojakäsineet, jos turvallisuusteknisesti sallittu. Tarkka läpäisy aika on selvitettävä suojakäsineiden valmistajalta ja sitä on noudatettava, koska aika ei ole riippuvainen vain käsinemateriaalista vaan myös työpaikkakohtaisista tekijöistä
Muu	Tuotteen kostuttamia puhdistusriepuja ei saa pitää housun taskuissa. Käytettävä sopivaa suojavaatetusta

Hengityksensuojaus	Huolehdittava hyvästä tuuletuksesta/imusta työpaikalla. Vältettävä hengittämästä höyryä/aerosolia
Termiset vaarat	Ei tunnettu
Hygieniaohjeita	Noudata aina hyvää henkilökohtaista hygieniaa, johon kuuluu mm. peseytyminen materiaalin käsittelyn jälkeen ja ennen syömistä, juomista ja/tai tupakointia. Pese työvaatteet säännöllisesti epäpuhtauksien poistamiseksi. Hävitä saastuneet kengät, joita ei voi puhdistaa

Ohjeet työympäristön altistumisen torjumiseksi

Tietoja ei ole saatavana

9: FYSIKAALISET JA KEMIAALLISET OMINAISUUDET

9.1: Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot

Olomuoto	
Olomuoto	Nestemäinen
Fysikaalinen olomuoto	Nestemäinen
Väri	Vaaleanruskea
Haju	Luonteenomainen
Hajukynnys	Ei voida soveltaa sekoitteisiin
pH	Ei soveltuva
Jäätymispiste	-21 °C
Kiehumispiste ja kiehumisalue	Arvo ei ole luokiteltavissa
Leimahduspiste	234 °C (DIN EN ISO 2592)
Haihtumisnopeus	Ei voida soveltaa sekoitteisiin
Syttyvyys (kiinteät aineet, kaasut)	Arvo ei ole luokiteltavissa
Syttyvyys- tai räjähdysraja, ylin (%)	Ei voida soveltaa sekoitteisiin
Syttyvyys- tai räjähdysraja, alin (%)	Ei voida soveltaa sekoitteisiin
Höyrynpaine	Ei voida soveltaa sekoitteisiin
Höyrytiheys (ilmaa=1)	Ei voida soveltaa sekoitteisiin
Tiheys:	0,88 g/cm ³ (15 °C) (DIN EN ISO 12185)
Liukoisuus (liukoisuudet)	
Liukoisuus veteen	Ei liukene veteen
Liukenevuus (muu)	Tietoja ei ole saatavana.
Jakaantumiskerroin (n-oktanoliv/vesi)	Ei voida soveltaa sekoitteisiin
Itsesyttymislämpötila	Arvo ei ole luokiteltavissa
Hajoamislämpötila	Arvo ei ole luokiteltavissa
Viskositeetti, kinemaattinen	100 mm ² /s (40 °C, DIN EN ISO 3104)
Räjähävyys	Arvo ei ole luokiteltavissa
Hapettavat ominaisuudet	Arvo ei ole luokiteltavissa

9.2: Muut tiedot

Tietoja ei ole saatavana



10: STABIILISUUS JA REAKTIIVISUUS

10.1: Reaktiivisuus

Kestävä asianmukaisesti käytettynä

10.2: Kemiallinen stabiilisuus

Kestävä asianmukaisesti käytettynä

10.3: Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus

Kestävä asianmukaisesti käytettynä

10.4: Vältettävät olosuhteet

Kestävä asianmukaisesti käytettynä

10.5: Yhteensopimattomat materiaalit

Vahvat hapettimet. vahvat hapot. vahvat emäkset

10.6: Vaaralliset hajoamistuotteet

Lämpöhajoaminen ja palaminen voivat vapauttaa hiilioxideja ja muita myrkyllisiä kaasuja ja höyryjä

11: MYRKYLLISYYTEEN LIITTYVÄT TIEDOT

11.1: Tiedot myrkyllisistä vaikutuksista

Välitön myrkyllisyys	
Nieleminen	
Tuote	Saatavilla olevien tietojen perusteella välittömän myrkyllisyyden luokituskriteerit eivät täyty
Mainittu aine/mainitut aineet	
Alkyyliamiini	LD 50 (Rotta): 612 mg/kg
Alkyyliamiini	LD 50 (Rotta): 1.689 mg/kg
Ihokosketus	
Tuote	ATEseos: 265.017 mg/kg
Mainittu aine/mainitut aineet	
Alkyyliamiini	LD 50 (Rotta): 251 mg/kg
Hengittäminen	
Tuote	ATEseos: 450,53 mg/l Höyry
Mainittu aine/mainitut aineet	
Alkyyliamiini	LC 50 (Rotta, 4 h): 1,19 mg/l
Ihosyövyttävyyttä/ihoärsyttävyyttä	
Tuote	Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty

Vakava silmävaurio/ silmä-ärsytys	
Tuote	Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty
Hengitysteiden tai ihon herkistyminen	
Tuote	Ihoa herkistävä: Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty. Hengitysteitä herkistävä aine: Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty
Sukusolujen perimää vaurioittava	
Tuote	Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty

Karsinogeenisuus	
Tuote	Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty
Lisääntymiselle vaaralliset vaikutukset	
Tuote	Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty
Elinokohtainen myrkyllisyys - kerta-altistuminen	
Tuote	Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty
Elinokohtainen myrkyllisyys - toistuva altistuminen	
Tuote	Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty
Aspiraatiovaara	
Tuote	Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty
Muut haitalliset vaikutukset	
Tietoja ei ole saatavana	

12: TIEDOT VAARALLISUUDESTA YMPÄRISTÖLLE

12.1: Myrkyllisyys

Välitön myrkyllisyys	
Tuote	Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty
Kala Mainittu aine/mainitut aineet	
Alkyyliamiini	LC 50 (Kala, 96 h): > 0,11 - 1 mg/l
Vedessä elävät selkärangattomat mainittu aine/mainitut aineet	
Alkyyliamiini	EC50 (Vesikirppu, 48 h): > 0,11 - 1 mg/l
Krooninen myrkyllisyys	
Tuote	Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit täyttyvät

12.2: Pysyvyys ja hajoavuus

Biohajoavuus	
Tuote	Ei voida soveltaa sekoitteisiin

12.3: Biokertyvyys

Tuote	Ei voida soveltaa sekoitteisiin
-------	---------------------------------

12.4 Liikkuvuus maaperässä

Tuote	Ei voida soveltaa sekoitteisiin
-------	---------------------------------

12.5 PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset

Tuote ei sisällä aineita, jotka täyttävät PBT- ja vPvB-aineiden tunnistusperusteet
--

12.6 Muut haitalliset vaikutukset

Haitallista vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia

13: JÄTTEIDEN KÄSITTELYYN LIITTYVÄT NÄKÖKOHDAT

13.1: Jätteiden käsittelymenetelmät

Yleistiedot	Hävitä jätteet ja aineen jäännökset paikallisten vaatimusten mukaisesti
Hävittäminen	Päästö, käsittely, tai hävittäminen voivat olla kansallisten, osavaltion tai paikallisten lakien alaisia.
Eurooppalaiset jättekoodit	13 02 05*: mineraalipohjaiset klooraamattomat moottori-, vaihteisto- ja voiteluöljyt

14: KULJETUSTIEDOT

14.1: YK-Numero

ADR/RID	-
ADN	-
IMDG	-
IATA	-

14.2: Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi

ADR/RID	-
ADN	-
IMDG	-
IATA	-

14.3: Kuljetuksen vaaraluokka

ADR/RID

Luokka	Vaarattomat aineet
Merkintä (merkinnät)	-
Vaaranro (ADR)	-
Tunnelikuljetuksen rajoituskoodi	-

ADN

Luokka	Vaarattomat aineet
Merkintä (merkinnät)	-

IMDG

Luokka:	Vaarattomat aineet
Merkintä (merkinnät)	-
EMS No	-



IATA

Luokka	Vaarattomat aineet
Merkintä (merkinnät)	-

14.4: Pakkausryhmä

ADR/RID	-
ADN	-
IMDG	-
IATA	-

14.5: Ympäristövaarat

ADR/RID	-
ADN	-
IMDG	-
IATA	-

14.6: Erityiset varotoimet käyttäjälle

ADR/RID	-
ADN	-
IMDG	-
IATA	-

14.7 Kuljetus irtolastina Marpol -sopimuksen II liitteen ja IBC-säännösten mukaisesti

Ei soveltuva

15: LAINSÄÄDÄNTÖÄ KOSKEVAT TIEDOT

15.1 Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö	
EY:n asetukset	
Asetus (EY) N:o 2037/2000 otsonikerrosta heikentävistä aineista	ei
Asetus (EY) N:o 850/2004 pysyvistä orgaanisista yhdisteistä	ei

15.2: Kemikaaliturvallisuusarviointi

Kemikaaliturvallisuusarviointia ei tarvitse tehdä tälle tuotteelle
--

16: MUUT TIEDOT

Tiedot tarkistamisesta	Muutokset on merkitty sivulle kaksoisviivalla
H-lausekkeiden teksti kohdissa 2 ja 3	<p>H302 : Haitallista nieltynä. H304 : Voi olla tappavaa nieltynä ja joutuessaan hengitysteihin. H311 : Myrkyllistä joutuessaan iholle. H314 : Voimakkaasti ihoa syövyttävää ja silmiä vaurioittavaa. H317 : Voi aiheuttaa allergisen ihoreaktion. H318 : Vaurioittaa vakavasti silmiä. H330 : Tappavaa hengitettynä. H335 : Saattaa aiheuttaa hengitysteiden ärsytystä. H373 : Saattaa vahingoittaa elimiä pitkäaikaisessa tai toistuvassa altistumisessa. H400 : Erittäin myrkyllistä vesieliöille. H410 : Erittäin myrkyllistä vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia. H412 : Haitallista vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.</p>
MUUT TIEDOT	Luokitus on ajantasaisia EY-luetteloita vastaava, mutta sitä on täydennetty alan kirjallisuudesta ja yritykseltä saatujen tietojen perusteella. Luokitus tapahtuu testitietojen perusteella ja/tai ns. sopimuksenvaraista menetelmää soveltaen
Tarkistus päivämäärä	
Vastuuvapauslauseke	<p>Tämän käyttöturvallisuustiedotteen tiedot perustuvat tämänhetkiseen tietämyksemme ja kokemuksiimme ja ne on annettu parhaan tietomme ja käsityksemme mukaan. Se kuvaa vain tuotteen turvallista käsittelyä, kuljetusta ja hävittämistä. Tiedot eivät kuvaa tuotteen ominaisuuksia (teknisiä spesifikaatioita). Tämän käyttöturvallisuustiedotteen tiedoista ei voi päätellä tuotteen soveltuvuutta mihinkään tiettyyn käyttötarkoitukseen. Tähän asiakirjaan ei saa tehdä muutoksia. Tiedot eivät ole sovellettavissa muihin tuotteisiin. Mikäli tuotetta sekoitetaan toisiin aineisiin tai sitä muokataan tai prosessoidaan, tässä käyttöturvallisuustiedotteessa olevia tietoja ei voida soveltaa valmistettuun uuteen materiaaliin. Tuotteemme vastaanottaja on velvollinen noudattamaan toiminnassaan voimassa olevia paikallisia lakeja. Ota meihin yhteyttä, jos tarvitset ajan tasalla olevia käyttöturvallisuustiedotteita. Tämä dokumentti on laadittu sähköisesti eikä siinä ole allekirjoitusta</p>